

La dulzura y femineidad de la mujer son su baluarte

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas

SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS



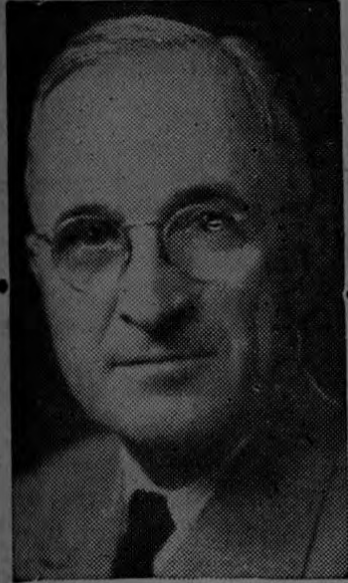
EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

AÑO VI — No. 269

San José, Costa Rica, Jueves 11 de Noviembre de 1948.

SUSCRICION MENSUAL \$ 1.00
NUMERO SUELTO 0.25

ELECTO PRESIDENTE DE ESTADOS UNIDOS



El Presidente Truman

El pueblo americano, en las recientes elecciones, reafirmó su fe en el hombre que, desde la muerte del presidente Roosevelt, venía guiando los destinos de la nación. Mr. Truman ha sido electo presidente para el próximo período. Felicitamos a la gran nación del Norte por su acertada elección.

LA REINA DE LAS FIESTAS CÍVICAS IRÁ A NUEVA ORLEANS

RESULTADO DEL PRIMER ESCRUTINIO

El lunes pasado asistimos al primer escrutinio de candidatas para Reina de las Fiestas Cívicas, el cual se verificó en "La Hortelana", conocida soda-café.

El recuento se hizo en presencia de las siguientes damas, quienes constituyen el Jurado: señoras, Maruja de González, Margarita de García, Carmela de Velázquez, señoritas Virginia Esquivel, Olga Gutiérrez.

También presenciaron el escrutinio el Sr. Gobernador, don Carlos Velázquez, don Rafael Yglesias Bonilla, don Oscar Castro Vega, don Fritz Leer, don Alvaro González, don Carlos Salazar, don Adrián Vega Aguilar don Ventura Cordeiro, como fiscales de la Comisión de Fiestas.

En este primer escrutinio obtuvieron votos las siguientes señoritas: Dita Hernández, 305; Rosa María Oreamuno, 224; Ana Isabel Chaves Carranza, 103; María Marte Johanning, 81; María Julia Fernández, 76; Doris Montero Dobles, 74; Leonor Pacheco Jack, 52; Flory Soiera Dobles, 44; Cecilia So-

lórzano Ross, 40; Hilda Maduro Murillo, 38; Gladys Pacheco Jack, 36; Virginia Maroto, 31; Oiga Har-

Pasa a la Página CUATRO—

Don Manuel Camacho, consagrado patriota é insigne luchador organiza una institución

Manuel Camacho: símbolo de patriotismo, de sacrificio y de bien social!

Hará cosa de dos años, si mal no recordamos, don Manuel Ca-

macho asistió a un almuerzo del Club Rotario en el Club Unión, a hacer un llamamiento en pro de los huérfanos. Con esa sinceridad que lo caracteriza expuso razones de peso para interesar a los Rotarios en beneficio de los huérfanos. Estos señores que tanto bien han hecho y continúan haciendo, en ese tiempo tenían todo su tiempo copado por el Asilo de Las Mercedes, el Hospital anti tuberculoso y otros proyectos caritativos que embarga ban todo su tiempo.

Pero don Manuel continuó firme en su idea de hacer algo práctico por los huérfanos: vino la política, luego la guerra civil; todos sabemos las vicisitudes que él pasó.

Terminada la guerra, el Sr. Camacho vuelve a emprender la tarea de hacer algo por los huérfanos; que estos muchachitos que carecen del calor y del cariño de sus padres, encuentren halago en la vida

El lunes pasado tuvimos el inmenso placer de entrevistarnos en su casa de habitación. Muchas cosas interesantes nos dijo. Pero, sorprendanse lectoras y lectores: nos dice don Manuel que para sus ac-

Pasa a la Pág. SEIS

SENADORA DE LOS ESTADOS UNIDOS



(USIS).— Mrs. Margaret Chase Smith, de Skowhegan, Maine, quien fué electa Senadora de los Estados Unidos, en la reciente elección verificada en aquel Estado. Mrs. Smith, que ha servido su quinto período en la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, es la primera mujer del Partido Republicano que haya sido electa para un período completo en el Senado.

Nuestro saludo a la mujer panameña



Excm. Señora doña MERCEDES PRECIADO DE GARAY

Inspirados en los vínculos muy cordiales de amistad que unen a las hermanas Repúblicas de Panamá y Costa Rica, saludamos a la culta y distinguida señora doña

Mercedes Preciado de Garay esposa del señor Embajador don Narciso Garay, por haber celebrado Panamá en días pasados la fecha de su independencia.

SECCIÓN DE MEDICINA É HIGIENE

Por el Dr. ARTURO ROMERO L.

LO QUE DEBEMOS SABER SOBRE LA SIFILIS

- 1º) Se conoce el microorganismo que la produce.
- 2º) Se conoce cómo se contagia.
- 3º) Se conoce cómo principia y cómo se manifiesta.
- 4º) Se conoce cómo se cura.

La sífilis es producida por un treponema pallidum; en el 95% de los casos se contagia por el contacto sexual. En casi la totalidad de los casos contagiados durante el acto sexual, la enfer-

medad principia por un chancro de los órganos genitales; se manifiesta, en casi la mayoría de los casos, por lesiones típicas fáciles de reconocer por el médico; se revela en la sangre por reacciones especiales que se realizan en cualquier laboratorio; se cura en el 100% de los casos, pero con un tratamiento prolongado.

Para terminar con la sífilis y con los estragos que produce es Pasa a la Página CUATRO—

Historia de la fotografía en Costa Rica

Para Carmencita Cornejo afectuosamente de Zoila Margarita Núñez Quesada.



Alumnas del Colegio de Señoritas de 1887.

Visten el uniforme de gala. Esta fotografía fué tomada con ocasión

del acto de clausura del curso, celebrado en la Universidad de Santo

Tomás. No está completo el alumnado.

Se ha fundado en Costa Rica, un Club de Fotógrafos y Aficionados. La idea es magnífica y nos oportuna, para ofrecer estos talleres. Desde hace más de una centuria, los aficionados a la fotografía guardaban con todo cuida-

do los retratos de los parientes, amigos, en magníficos y lujosos álbumes.

Era la mayoría empastados en cuero o terciopelo con bellos decorativos. Unas veces tenían espejos en forma acorazonada de

crystal de roca, otros hasta la diminuta cajita de música. Algunas Pasa a la Pág. OCHO

Coronación de la Reina de Simpatía de la Escuela Normal



Señorita Alba Rosa Bernini R.

Con una artística velada en la Sala Magna de la Escuela Normal de Heredia será coronada a las 7 p. m. del sábado 13 de los corrientes la Reina de la Simpatía S. M. Alba Rosa R. rodeada de su Corte de Honor

que la componen las siguientes damas y caballeros: Eida Fonseca, Guiselle Gutiérrez, Yadira Benavides, Rosario Chaverri, Virginia León, Eda Cordero, Cristina Shadid, Rosario Ulloa. Pasa a la Pág. DOS

La mujer debe ir sola con su educación que es su mejor guardián

Cuando la madre y la maestra piensan (ellas también tienen que pensar fuerte en todas estas cosas!) que a los niños se les enseña a no robar, a no tomar ni dinero ni objeto alguno de la pertenencia ajena, y que sería una ofensa inaudita el po-

ner un guardián al lado del adolescente que abre el ropero donde sus padres guardan el dinero, o la caja de hierro donde está los valores, sino que va solo, y el padre y la madre le entregarán las llaves, confiarle Pasa a la Página CUATRO—

Se estrenará el Miércoles próximo la Zarzuela "Nuestra Tierra"

Por fin vamos los costarricenses a tener la dicha, de poder apreciar una Zarzuela de sabor tico. Es el libreto de don L. P. Alomar y la música del profesor don Alcides Prado. Reina mucho entusiasmo en

la sociedad por asistir al estreno, pues además habrán la oportunidad de admirar a las bellas Reinas del Café de México y Centro América, a sus acompañantes y a los Juniors que Pasa a la Página CUATRO—

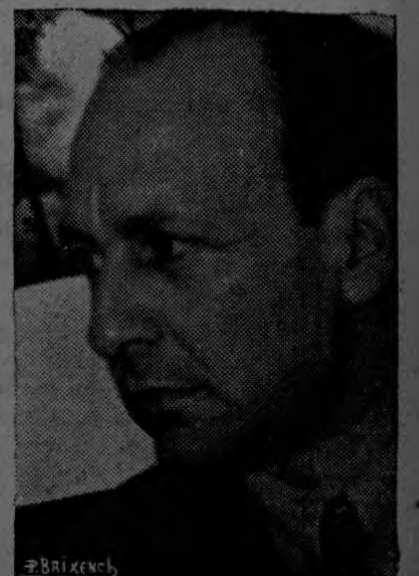
En qué se basó el Jurado para calificar las fotografías del C. F. de C. R.

El Club Fotográfico de Costa Rica, centro de arte fotográfico organizado recientemente por el Lic. don Esteban Antonio de Varona, verificó una magnífica exposición de fotografías en el Salón de Conferencias del Teatro Nacional, en la cual pudimos admirar verdaderas bellezas.

Varias fotografías obtuvieron mención honorífica, por lo que felicitamos a sus autores.

El Jurado calificador lo integraron don Abelardo Bonilla, don Jorge Aubert y don Antonio Cañas.

Durante la inauguración, que es tuvo sumamente concurrida, oímos una constante pregunta que los visitantes se hacían unos a otros, sin encontrar la debida respuesta técnica. Esa pregunta era, "En qué se basaría el jurado para calificar las fotografías que obtuvieron men- Pasa a la Pág. CINCO



LICDO. VARONA

"MUJER y HOGAR"

ARISTIDES G. ODIO
Director-Fundador

Carmen Cornejo M., Administradora

Apartado 89 — Teléfono 5827
San José, Costa Rica

Oficina y Redacción: 212 varas al
Oeste de la Botica Francesa

Periódico semanal de circulación
nacional. Se publica los jueves

Editores: MUJER Y HOGAR, S. A.

Lidyliá Céspedes
Jefa de Redacción

Representantes en el exterior:

Melchor Guzmán Co., Incorporated
Nueva York, EE. UU.

Atlantic-Pacific Representations
Londres, Inglaterra

Suscripción mensual a todo lugar de
Costa Rica, ₡ 1.00. Número suelto
₡ 0.25; número atrasado ₡ 0.50; a-
trasado más de seis meses ₡ 1.00;

CUMPLEAÑOS

Cumplió años en días pasados la
niñita María Celina González Zan-
netti, hija del apreciable hogar de
don Luis Felipe González y doña
Duvelia Zanetti de González. Mu-
chas felicidades le deseamos.



IN MEMORIAM

A mi hermana

Jeanette Howell A.

TU PARTIDA

Nunca supe por qué me pareciste
siempre, una flor para vivir un día,
una estrella fugaz que alumbraría
en una noche solamente.

Por eso,
al cumplirse la ley severa y fuerte,
no puede sorprenderme con tu muerte,
pues, sin saber por qué, ya lo sabía...

IDALY

La señorita Virginia Herrera Moya
é Inés Cruz Zaniboni, nos envían
las siguientes crónicas

Damas Blancas de la Provincia
de Alajuela.

Es de elogiar la labor de las
Damas Blancas de la Provincia
de Alajuela, cuya presidencia esta
a cargo de la señora Estercita de
Rodríguez, dama muy activa y la
boriosa, que en compañía de sus
colaboradoras, reuniéndose una vez

por semana, trabajando con mu-
cho cariño, laboran 200 pijamas,
obsequiando el material para la
confección de éstas, los Patenta-
dos de esa Provincia, regalando
₡ 200.00.— El día de San Rafael,
patrón del Hospital de niños, les
fué obsequiado las pijamas a los
niños, llevándoles confituras y a-
legria a esos niños.

Una vez por semana le dan a
los presos almuerzo y café, ellas
consiguen ropas de las personas
que se las obsequian, remendán-
dolas si es preciso, para llevarles
esa alegría a esos que sufren pri-
sión.— También les obsequian a
los niños de San Bosco, de las
monjitas salesianas. Doña Ester-
cita en todo se interesa, la sema-
na pasada trajo al Hospital
San Juan de Dios a una señora
que había que internarla en el
Sanatorio. En compañía de la se-
ñorita María Eugenia Herrera Mo-
ya, Dama Blanca de San José,
dieron todos los pasos necesarios
y gracias a Dios ya ella está en
manos de los buenos servicios que
presta esa Institución.

Condecoración de los Ex-Comba-
tientes de San Rafael de Poás.

Fueron recibidos don José Fi-
gueres y Otilio Ulate, en San Pe-
berto Rodríguez, don Ulises Pé-
la Catedral de ese lugar, luego
les brindó la familia Rodríguez
con un brindis: de ahí pasaron a
San Rafael de Poás, donde todos
los vecinos habían contribuido pa-
ra agasajarlos y obsequiarlos con
las medallas con que iban a ser
condecorados. Se sirvió un suce-
lento almuerzo en la Escuela.

El señor José Mora le dedico
un soneto a don José Figueres y
otro al Presidente Electo, luego
pasaron al patio de beneficio de
don Max Blanco, donde iba a
ser la condecoración.

Condecoraron a don José Figue-
res y a don Otilio Ulate, y los
siguientes ex-combatientes: don
Francisco Orlich, Gonzalo Gilber-
to, José y Filadelfo Rodríguez,
don Fernando Bonilla, don Euse-
bio Murillo, David Vega, don Al-
berto Rodríguez, don Ulises Pé-
rez, don Jorge Morera. Seguidc
este acto habló don José Figueres,

CORONACION...

Viene de la Página PRIMERA

M^a Antonia Benavides, Lidiette
Aguilar, Vilma Víquez, Agnes
Davis, Alvaro Cortés, Walter
Rojas, Gardenia Esquivel, Dani-
lo González, Pablo González,
Alvaro Sáenz, Fabio Sáenz, Al-
varo Murillo, Mario Castellón,
Juan R. León, Allan Araya, Car-
los Cortés. Damas de Compañía
Vilma Villalobos e Irma Araya.
Pajes Enriqueta M^a Araya y
Luis A. Munguía. Florista Car-
men Violeta Zamora.

A continuación a las 9. p. m.
en los amplios salones del Nigth
Club se efectuará un espléndi-
do baile en su honor. El entu-
siasmo por este evento social
augura un gran éxito. La orques-
ta del maestro Lubin Barahona
tendrá a su cargo los deleites
de este gran festival.

Para S. M. Alba Rosa 1^a, tier-
de MUJER Y HOGAR a su pa-
so, las más augustas demostra-
ciones de simpatía, al igual que
a su Corte de Honor.

ESCOLAR

Esa mañana el maestro llegó
a la clase de muy mal humor y,
apenas se sentó en su silla, pre-
guntó con voz áspera—
—Cuántos alumnos hay hoy
en clase?

—Diecinueve— contestaron
a coro los chicos.

—¿Y cuántos idiotas?

—Veinte!— gritaron sin va-
cilar.

quien tuvo palabras elocuentes pa-
ra los agricultores.

Luego del señor Ministro de Go-
bernación, don Fernando Valver-
de, hizo uso de la palabra el se-
ñor Presidente Electo, don Otilio
Ulate, agradeciendo la condecora-
ción. Este acto resultó muy luci-
do.

Feria en la escuela de Osejo

En las horas de la tarde fué
visitada esa Escuela donde habían
sido invitados, el Presidente de la
Junta Fundadora, don José Fi-
gueres y el señor Ministro de Fo-
mento, don Francisco Orlich, que
nes en unión de varios Ministros,
más y comitiva fueron muy aga-
sajados por la concurrencia, obse-
quiándoseles un arroz con pollo.
Hubo discursos de agradecimiento
de parte de los vecinos de ese
lugar, por el interés puesto por
la Junta de tratar de concluir la
Escuela.

Habló don José Figueres y el
señor Ministro de Fomento, en el
que ha puesto todo empeño en
que los trabajos se adelanten lo
más que se pueda.

Todo el vecindario mostraba una
gran alegría por los visitantes.
Hay que felicitar la labor desa-
rrollada por su digno Presidente
de la Junta de Educación de O-
sejo señor Juan Bautista Ramírez y
el señor Vice-Presidente don José
Altman, dignos de elogio por su
preocupación por el bienestar de
los niños de esa localidad.

BOMBA (3)

Maña al atardecer
al pie de tu ventanal,
declararé mi querer
aunque me vaya muy mal.

Rodrigo Bonilla Salas

BOMBA (4)

Es de todos conocida
la mala situación;
pues viejitos y viejitas,
a acabar con la especulación.

María del Carmen Rodríguez Z.

BOMBA (5)

Al llegar a la tranquera
con tu tata me encontré;
no sabes Mariquita,
la carrera que pegué.

Orlando Arias Monge

SEÑORA, los muebles para
su bebé búselos siempre
en el Ciclo Club, al conta-
do o en facilísimos abonos.

Frente a Musmanni.

Teléfono 2888.

CREMA DE ALMENDRAS

FLORA

Para suavizar el cutis y las manos.
Para usarla después de rasurarse.

A todo pedal subió
Paco la loma,
Quaker da fuerzas
para toda maroma

● Hay tantísima nutri-
ción en este delicioso
alimento que muchas
personas dependen re-
gularmente de él para
proveer al cuerpo de
energía. La Avena
Quaker le asegura a Ud.
3 vitales elementos:
energía alimenticia, pro-
teína y vitamina B₁.
Quaker es el alimento
más sabroso del mundo
para el desayuno.



PARA SU PROTECCIÓN

La Empresa MUJER Y HOGAR, S. A., al proteger los
intereses de sus lectoras y lectores, protege sus propios in-
tereses.

Para lograrlo, necesitamos de la cooperación de to-
dos nuestros lectores.

1.—No podemos hacernos responsables por dineros
que se paguen por suscripciones, a menos que los suscritores
exijan el correspondiente recibo IMPRESO, de MUJER Y
HOGAR.

2.—Nunca cobramos suscripciones por adelantado.

3.—Cada recibo de suscripción lleva un sello indican-
do bien claro el mes a que corresponde.

Nuestros circuladores son todos personas versadas en
la materia: son corteses, dispuestos a cooperar con nues-
tros suscritores. Copoere Ud. con ellos, y así su periódico
le llegará con regularidad cada semana.

Si MUJER Y HOGAR no le llega alguna semana,
llámenos por teléfono: 5827, o venga a nuestra oficina, si-
tuada 212 varas al Oeste de la Botica Francesa, o escri-
banos.

Expresamos a nuestras suscriptoras y suscritores en to-
do el país, las más expresivas gracias por su valiosa co-
operación, a fin de que protejan sus propios intereses, que
haciéndolo, también protegen los nuestros.

Siempre a las órdenes de ustedes,

"Mujer y Hogar, S. A."

La delicia de lavar
con un buen jabón

que deja su ro-
pa suave y olo-
rosa a limpio,

es el placer que
le garantiza el
magnífico



Jabón
LAVANDERA

La ropa más sucia y manchada quedará
limpia en un instante con este excelente jabón.

Producto de

JABONERA NACIONAL, S. A.

Fabricantes de jabones de calidad tradicional

KERMESE EN LA ACADEMIA DE CULTURA FÍSICA

Viernes 12, Sábado 13 y Domingo 14

Gran Baile en Honor de S. M. EDITH 1^a.

Reina del Café y de su Corte de Honor el sábado 13 a las 8.30, día en que la Aca-
demia celebra el Cuarto Aniversario de su fundación.

Ofrecemos

CALZONCITOS, FUSTANES
Y COMBINACIONES

DE MAGNIFICO JERSEY

Al precio justo

Véalos

ALMACÉN ROBERT

Teléfono 2081

**Toda una
Institución**

GARAGE ALFARO

**Servicio de
Día y Noche**

26 años de servir con eficiencia

Obsequiamos ₡ 500.00

Así corresponde el Garage Alfaro a su numerosa y amable clientela. Y fíjese que a la vez que hacemos este valioso regalo protegemos sus intereses!

Nadie lo creería

¿Verdad que nunca se ha visto semejante esplendidez? Nadie lo creería, si no se tratara de una empresa tan seria y responsable como el Garage Alfaro.

Cómo puede usted ganarse los ₡ 500.00

Lo único que tiene que hacer es guardar el original del tickete que le da el chofer, haciendo lo siguiente:

- 1.—Cada vez que Ud. usa uno de nuestros carros al pagar, no pague así, como sin darse cuenta de lo que hace, sino que exija al chofer que le dé el recibo: escriba en dicho recibo la cantidad que paga, y firmelo. El duplicado queda en el libri-

to de recibos que el chofer entrega en la oficina. Cada mes se rifarán ₡ 500.00 entre todos los recibos que han sido firmados y especificada la cantidad pagada. A alguien le tocará el premio, y es alguien puede ser Ud. Por eso, guarde todos los recibos: entre más tenga, más oportunidades de ganar.

- 2.—Si Ud. tiene cuenta corriente, firme cada recibo bien claro, y guárdelo.

"GARAGE ALFARO"

comprende los GARAGES ALFARO, SAN JOSE, 3030 y RUIZ

todos con choferes expertos, corteses y responsables. Debido a la enorme cantidad de carros con que contamos, en días de lluvia o de gran movimiento, se tiene más seguridad de encontrar carro, pues todos los garages están intercomunicados por medio del moderno sistema de radio

Resuelto el problema del teléfono — Pida cualesquiera de los siguientes números:

3128 - 3355 - 3002 - 3030 - 4931

Si su Teléfono está en los cinco mil, pida **5020-5030**

Si el número que Ud. pide está ocupado, antes de colgar el audífono, es decir, al contestarle la operadora "está ocupado", pida el siguiente o cualesquiera de los otros números.

NO SE OLVIDE

CADA VEZ que usa un carro Alfaro, pida el recibo, especifique en él la cantidad que paga, firmelo, y guárdelo. Lo que usted escribe en el original del recibo queda en el duplicado que el chofer entrega en la oficina, con igual número que el que tiene el original que usted guarda.

Toda una
institución

GARAGE ALFARO

Fundado
en 1922

Para carros buenos, elegantes y seguros GARAGE ALFARO
Para precios justos y protegidos, GARAGE ALFARO
Para viajes largos y agradables, GARAGE ALFARO
Para carros de precios fijos por hora, GARAGE ALFARO

Jorge Alfaro, Gerente

LA ACADEMIA DE CULTURA FÍSICA LLEGA A SU CUARTO ANIVERSARIO

Cuatro años de intensa labor en medio donde hay que vencer muchos prejuicios, pero hoy surge con más dinamismo la labor realizada por su Director don Alfredo Cruz Bolaños, quien alcanzará, junto con sus colaboradores, muchos

—SE ESTRENARÁ...
Viene de la página PRIMERA

con motivo de celebrar el tercer Congreso estarán en esa fecha entre nosotros.

Y es para la noche del 17 de los corrientes a las 7 de la noche que estará nuestro Gran Teatro Nacional de gala y cubierto de nuestro grano de oro y sus bellas representantes.

"Nuestra Tierra" encierra todo lo dulce y pintoresco de nuestra amada Costa Rica, en la que un grupo de patriotas han puesto todo su empeño por presentar esta obra con toda la magnitud que ella merece.

MUJER Y HOGAR los felicita y les desea los mejores triunfos artísticos.

años más de viva labor en bien de las juventudes sanas.

La Academia ha nombrado Madrinas de la Kermesse y recibidoras del Baile que en honor a S. M. Edith la Reina del Café y de su corte de honor tendrá verificativo el próximo sábado 13 de los corrientes a las 8.30 p. m. en la misma Academia; son ellas las señoras: Margarita O. de Macaya, Cecilia de Cardona, Clotilde B. de Cordero, Margarita de Aguiar, Virginia de Ortiz, María Eugenia de Naingot, Carmen F. de Pozuelo y las señoritas Grace Murray, Nancy Gromblad, Virginia Ortiz, Luisita Apéstegui Ileana Brealey, Ana Teresa Peña, Odett Larrad.

Mañana viernes 12, el sábado 13 y el domingo 14, la Academia de C. Física estará de gala, pues durante esos días celebrará su famosa Kermesse.

MUJER Y HOGAR los felicita y les desea muchos años más de vida para beneficio de la juventud.

LA REINA DE LAS...
Viene de la Página PRIMERA

ley Zeledón, 30; Elsie Fernández Escalante, 28; Flora Jiménez Muñoz, 21; María Eugenia Ortiz, 16; Margarita Brenes González, 12; Flora Montes de Oca, 12; María Cristina González, 10; Aida Villalobos Dobies, 8; Fanny María Leiva, 8; Arabela Barahona Sánchez, 7; Betty Keith, 6; Flor de María Sobrado París, 5; Flora Starky, 4; Ofelia Odio Páez, 3; Rosario Castro Alfaro, 3.

Este primer escrutinio da una idea del entusiasmo que prevalece para el Reinado.

Hemos sabido a última hora que se ha decidido que a la señorita que sea electa Reina se le pagará el viaje de gastos, para que asista

SECCION DE...
Viene de la Pág. PRIMERA

- necesario:
- 19) Que todo enfermo que presente una lesión en los órganos genitales recurra al médico.
 - 20) Que la mujer recurra al examen de sangre antes del matrimonio y durante el embarazo.
 - 21) Que toda persona se practique examen de sangre por lo menos una vez al año y someta el resultado al juicio del médico.
 - 22) Que recurra a los centros de tratamiento y se siga al pie de la letra los consejos que allí se le den.
 - 23) Que prolonguen el tratamiento tal como el médico lo indique, hasta que el médico ordene su interrupción.
 - 24) Que se eviten los tratamientos caseros y el recurrir a curanderos, porque curar una sífilis no quiere decir hacer desaparecer las erupciones cutáneas, tal como se imaginan los curanderos y las personas sencillas o ignorantes, sino proseguir el tratamiento hasta que los exámenes del laboratorio, a juicio del médico, indiquen la curación.

CUMPLEAÑOS



Señorita ENNA SUCEN MARTINEZ V.

El miércoles pasado celebró sus cumpleaños nuestra buena amiga la señorita Enna Sucen Martínez, hija del distinguido hogar colombiano formado por don L. Martínez y doña Ernestina V. de Martínez. Enna que es toda gracia y

al famoso carnaval de Nueva Orleans.

En este periódico publicamos un cupón, en el cual puede ponerse el nombre de la señorita que se desea, y enviarlo o llevarlo a la Tienda de Leila Guardia, o a la Hortelana. Estos cupones resultarán de una magnífica orientación: en vie el suyo enseguida.

LA MUJER...

damente, seguramente, en la evidencia de que aquel hijo que aprendió a no robar, "jamás" será un ladrón, y en cambio a la joven se le hace la ofensa de ponerle testigos de vista cuando sale, cuando recibe a su novio, cuando asiste al teatro, como si ella no debiere saber lo que tiene que hacer en la vida una mujer honesta. La ofensa que durante siglos se le ha estado infiriendo a la mujer es inaudita, "Sé buena, hija mía"—dicen las madres a sus hijas—y después de estarles diciendo esto durante quince años, las rodean de cuidados, de guardián y de miradas para que no realicen aquello mismo que tanto les han predicado y aconsejado que no hagan.

La mujer digna no precisa andadores para caminar, y así como al joven educado no se vacila en colocarlo junto a la caja de hierro que guarda tesoros que él no ha de tocar, asimismo a la mujer que se educa, no con falsos pudores, sino con la seguridad de sí misma, con la devoción a su dignidad y la seguridad de lo que significa en la vida llevar la frente alta y el pensamiento limpio.

COMIDA EN EL HOTEL CONTINENTAL

Con motivo de pasar a servir otro cargo, el estimable caballero don Manuel Antonio Avendaño, Tesorero de la Junta de Caridad y de ser pensionado el apreciable caballero don Manuel Fournier Quiros; en la noche del sábado pasado les fué ofrecida una comida en el Hotel Continental, por sus subalternos quienes querían manifestarles con tal acto los sentimientos de gratitud y compañerismo para quienes fueron sus jefes por muchos años.

bondad, ha sabido captarse las simpatías de sus amistades quienes la festejaron con una linda fiesta que se efectuó en los salones del Club Sport Herediano. A las felicitaciones recibidas agregamos la nuestra.

PARA PUNTARENAS

En días pasados salió para Puntarenas con el fin de pasar una corta temporada de descanso, la encantadora señorita Dora Díaz Fernández.

MUJER Y HOGAR, desea muy feliz temporada.

Viene de la pág. PRIMERA

Suscríbase a MUJER y HOGAR

Solamente cuesta \$ 1.00

COMISIÓN DE FIESTAS 1948-1949

Elección de la Reina de las Fiestas

Voto por

Los cupones de los periódicos se publicarán durante el mes de NOVIEMBRE únicamente y se aceptarán hasta el día 5 de diciembre. Después de esta fecha sólo serán válidos los cupones vendidos por la Comisión. Envíe los cupones a: Tienda Leila de Guardia y Café La Hortelana.

¡AH, QUÉ BUENO —y qué bueno para Ud. también!

Deliciosas y fortificantes HOJUELAS DE AVENA 3-MINUTOS

Las Hojuelas de Avena 3-Minutos, es la única avena que se envasa en latas exclusivas, patentadas, impermeables —¡La Tapa Se Quita Fácilmente Con Solo Darle Vuelta!

- No necesita llaves incómodas—no necesita abrelatas.
- Impermeable, a prueba de humedad, a prueba de insectos.
- La lata vacía sirve de receptáculo para muchos usos.

Pyodentol

Polvos para limpiar los dientes

BOTICA ORIENTAL

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos. Teléfono 2888. Frente a Musmanni.

Cómo encontrar fácilmente la Estación de Radio que se desee

Frecuencias de las Estaciones Radiodifusoras de Costa Rica

Estación	Kcs.
Ecos del Poás, Alajuela	550
Radio Casino, Limón	555
Tica	605
La Voz de la Victor	625
Radio Monumental	650
Radio Crystal	690
La Voz de C. R.	715
Radio Palace	750
Radio City	780
Nueva Alma Tica	800
La Voz del Trópico	830
Para Ti	880
Athenea	920
Titania	940
El Mundo	980
Faro del Caribe	1000
Sonora	1050
La Voz del Hogar	1125

Cabelleras Hermosas, Fragantes y Relucientes

SE OBTIENEN CON

AGUACATINA

Usando AGUACATINA, se mantiene aire de distinción, gracias a su fragancia única en su género. La AGUACATINA es un tónico vital para el cabello

Suministra esplendor, suavidad y aspecto sedoso a las cabelleras, exaltando siempre la impresión de belleza y juventud.

Asegura la estabilidad del peinado con su fragancia y característica.

Al frotarla en el pericraneo, evita la caída del cabello, combatiendo la caspa y la resequeidad craneal

LA "AGUACATINA" ES UN PRODUCTO DE LOS Laboratorios Mirán-Victoria

TELEFONOS 4875 y 4294

Pida AGUACATINA en todas las boticas y establecimientos importantes

Es sana, sabrosa

CREMA DE TRIGO

(Cream of Wheat)

LAS MADRES LO SABEN!

El mejor alimento sólido para el Bebé...

Haga usted lo que hacen diariamente millones de madres. Use este cereal favorito—déselo al bebé, a los niños que crecen—y tómelo usted. La Crema de Trigo es deliciosamente nutritiva, y de fácil digestión.

POLVO CAMPANA

Para todo lavado que se usan los jabones en polvo extranjeros. Es superior y cuesta menos. Solamente \$ 1.00 el paquete. Guarde las etiquetas, que tienen valor.

Doña Eva Porras de Benavides nos dice:

Desde hace seis años uso Polvo Campana y cada día estoy más satisfecha. Lavo con él la ropa blanca primero, y luego la de color, y me resulta más económico.

LA CIA. BANANERA PROTEGE NUESTRA INDUSTRIA NACIONAL

La Compañía Bananera usa Polvo Campana en sus lavanderías. Y la Bananera exige lo mejor de lo mejor!

AL COMERCIO: tenga siempre en existencia una buena cantidad de Polvo Campana y véndalo a sus clientes en la seguridad que quedarán sumamente satisfechos.

JABONERÍA CAMPANA

50 varas al Norte de Plaza González Víquez
TELEFONO 2100

DE OROTINA

Actividades de la nueva Directiva de la Cruz Verde
Esta asociación formada hoy por entusiastas señoras y señoritas de esta localidad, se ha penetrado bien de la misión que ha de cumplir, para así hacer honor a su fundador, nuestro

distinguido médico don Manuel Bermúdez Alvarez. Y así, vemos como en el poco tiempo que llevan de actuar, la nueva Directiva ha hecho mucho y prestado oportunos servicios dentro del marco de sus actividades. Cuarenta y cuatro escasos colonos fué el efectivo que la actual Directiva recibió al asumir su cargo; hoy cuenta con \$ 153.75 en Caja, amen de los gastos y desembolsos que ha tenido que hacer. Justo es pues, y —para que sirva como un estímulo— reconocer la magnífica labor de estas estimables personas, cuya Directiva está integrada así:
Presidenta:
Sra. Idalie de Delgado
Vice Presidenta:
Sra. Catalina de Rucavado
Tesorera:
Srta. Rosita Succar
Secretaria:
Srta. Nora Araya
Fiscal:
Sra. Marina de Varela
Vocal:
Srta. Carmen Jiménez
Vocal:
Srta. Lipcia Laurent

Mucho nos alegra consignar esta nota, y auguramos todo éxito para la Cruz Verde puesta en tan buenas manos.
Corresponsal

LAS BODAS DE FRUTAS DEL HOGAR HERNÁNDEZ-ARBUROLA



Sra. NUELIA ARBUROLA DE HERNANDEZ

Hoy celebra el muy apreciable hogar del Lic. don Enrique Hernández y su bella y culta señora doña Nuelia Arburola de Hernández, sus cuatro años de vida matrimonial.

En unión de sus hijitos Alvaro Enrique y Fernando Enrique, deseamos a los esposos Hernández-Arburola, muchos años de fructífera ventura y felicidad.

PROXIMA BODA —

El sábado próximo, se efectuará la boda del joven don Fernando

Bolaños con la encantadora señorita Rita Sedó Marin. La novia ha sido objeto de múltiples demostraciones de cariño de parte de sus compañeras de trabajo. Para el hogar que van a fundar, nuestros votos muy cordiales por su venturosa felicidad.

SEAMOS PRACTICOS

Viene de la Pág. PRIMERA —

chos, pero a esas chiquitas las deja proseguir su tarea vulgar. Es fácil comprender cual será el final de esas "vendedoras". Valdría la pena que la policía estudiara este asunto, a fin de corregirlo.

A los conductores, etc., del tranvía

Ya que con toda seguridad el tranvía será suprimido, pues realmente resulta impráctico, los conductores, motoristas y otros empleados podrían formar una cooperativa y organizar una línea de autobuses que hiciera el mismo recorrido que hace el tranvía.

A los que compran en el mercado

Mucha gente que va al mercado a comprar se queda conversando en los pasillos, obstaculizando el paso. Sería práctico que una vez hechas las compras se encaminaran hacia su destino, pues el estacionarse no solamente molesta a la demás gente sino que perjudica a los comerciantes, cuyas puertas se encuentran a veces "cerradas", por el número de personas que allí se detiene a charlar.

¿ESTREÑIMIENTO? MASTIQUE ESTE CHICLE LAXANTE



RAPIDO ALIVIO A LAS FLATULENCIAS, DOLORES DE CABEZA O DESGANO

¿Por qué padecer tales síntomas debido al estreñimiento? Obtenga admirable alivio con Feen-a-mint, el delicioso chicle laxante.

Se ha comprobado científicamente que del mismo modo que la masticación ayuda a digerir los alimentos, el chicle Feen-a-mint hace su efecto masticándolo de modo que sus substancias medicinales pasan suave y gradualmente al aparato digestivo.

No castigue su estómago con laxantes fuertes. Use Feen-a-mint, según las instrucciones de la cajita. Verá qué bien se siente.

FEEN-A-MINT



DÉ A SUS MANOS EL REFINAMIENTO DE UN BORDADO

Aumentará de modo encantador el atractivo de sus manos como un bordado realza el refinamiento de una prenda, acicalando las uñas con CUTEX, el esmalte de moda, que se distingue por la calidad, la variedad de sus modernos matices y el mucho tiempo que permanece, sin perder belleza, en las uñas. Matices muy novedosos... Play Red... Deep Rose... Pretty Gay... Apple Cart... Deep Velvet... Todos hacen "Borde" sus uñas con CUTEX. Empiece a usarlo hoy. DISTINGASE POR SUS MANOS



EN QUE SE BASO...

ción honorífica. Algunos encontraron que tal fotografía merecía mención honorífica, y no comprendían por qué no la había obtenido.

Consideramos nuestro deber periodístico indagar para así poder informar a nuestros lectores. Con ello en mente, entrevistamos al Sr. Varona.

El viernes pasado visitamos de nuevo la exposición y ahí encontramos a don Esteban. Aun cuando él es persona muy conocida en el mundo del arte y las letras, antes de informar sobre la técnica calificadora, deseamos presentar a nuestras lectoras y lectores algunos datos respecto a este ilustre jurista, consulto, hombre de gran prestigio y de exquisita cultura.

Don Esteban Antonio de Varona estudió derecho en su ciudad na-

—Viene de la Página PRIMERA

tal, La Habana, Cuba, y en París. Durante quince años fué Agregado Jurídico a la Legación de Cuba en Francia, y también delegado de Cuba a varios congresos jurídicos en Europa. Es escritor; autor del libro "Trinidad de Cuba", que en 1947 alcanzó la mayor venta de todos los libros cubanos. Actualmente prepara un libro sobre Costa Rica, que publicará en español y en inglés, ilustrado con unas sesenta fotografías tomadas por él mismo.

Es organizador, fundador, y primer presidente del Club Fotográfico de Costa Rica; miembro de The Photographic Society of America y del Club Fotográfico de Cuba; dos sociedades consideradas como las más importantes de su índole, en nuestro Continente.

En cuatro exposiciones en Cuba ha expuesto cien fotografías cada vez, y en Costa Rica ha expuesto cuarenta en San José y veintinueve en Cartago, en la exposición del 15 de Setiembre último. En la exposición del Primer Concurso Inter-Socios que se verificó en el Teatro Nacional la semana pasada, y que ha motivado esta crónica, cuatro de sus fotografías merecieron sendas "Menciones de Honor".

Don Esteban, al igual que el inmortal José Martí, ama a Costa Rica: aquí ha fundado su hogar, habiendo contraído matrimonio con una de las damas más distinguidas de nuestro jardín social, doña Mireya Guardián de Varona; distinguida no solamente por su rango social, sino también por la multitud de bellezas que adornan su persona: su inteligencia, su nobleza, su intelectualidad, su manera llana y sincera, su alma de artista; es la pintora de altos méritos. En su afán de contribuir hacia la mayor cultura del país, doña Mireya fundó el Centro Femenino de Estudios y durante muchos años fué su presidenta.

Por los anteriores datos nuestros lectores, y especialmente quienes se interesan por la fotografía, podrán apreciar que don Esteban Antonio de Varona está bien capacitado para orientar sobre el arte fotográfico.

Contestando nuestra pregunta respecto a las razones técnicas para calificar las fotografías nos dijo:

Se basa en tres puntos: observancia, idea o sujeto; y composición y técnica. Si hay idea pero no técnica, la fotografía no puede salir bien: es como el pintor que encuentra una orquídea pero, si no puede pintarla bien, no puede ser tan preciosa como el original.

Don Esteban recomienda a los aficionados, que lean mucho sobre la materia. Se muestra muy complacido que las mujeres también

Suscríbase a

"MUJER y HOGAR"

Solamente cuesta \$ 1.00 mensual y se paga mes vencido

formen parte del Club Fotográfico de Costa Rica y nos dió los nombres de las cuatro damas que son miembros del Club, nombres que nos facilitó en el orden en que ingresaron; son ellas, doña Ohrwall Jones, señoritas Carmen Cornejo Méndez, Virginia Zúñiga y María Rosa Picado Chacón.

El entusiasmo que existe en Costa Rica por la fotografía es tal, que nos mantendremos en constante contacto con el Sr. de Varona para así poder transmitir a nuestros lectores muchos puntos técnicos y artísticos sobre los cuales él puede ilustrar para beneficio de los aficionados.

A nuestras lectoras y lectores fuera de San José les comunicamos que ellos pueden ingresar al Club Fotográfico de Costa Rica, enviando su solicitud a dicho Club.

Agradecemos al Sr. de Varona la cortesía que nos dispensó y aprovechando su buena disposición de cooperar con los aficionados a ese arte, muy pronto regresaremos donde él en solicitud de más detalles.

¡La preferida!

Spur

Quando tenga sed... o cuando quiera Ud. beber algo mas sabroso y exquisito al paladar, pida una botella bien helada de SPUR, la bebida de cola preferida por todos.

SPUR, el delicioso Refresco de Cola
Calidad CANADA DRY

¡He aquí la deliciosa y rica leche KLIM!

díce ELSIE, la VACA BORDEN



Elsie: Klim es leche íntegra en polvo. Está sujeta a repetidos ensayos. Es pura, sana—una de las mejores leches que puede usted comprar. Los médicos en todo el mundo recomiendan Klim para los bebés.



Madre: ¿Es Klim sólo para bebés?
Elsie: ¡No! Su familia quedará encantada con esta rica leche. Use Klim para todo lo que requiera leche fresca. Y, recuerde, Klim es leche fresca, sana, siempre lista para uso inmediato. Pruebe Klim hoy.

AGUA PURA... AGREGUESE KLIM... MEZCLESE Y TENDRA LECHE SANA Y PURA

LA PREFERIDA EN TODO EL MUNDO.

SEÑORA:

Es deber suyo velar por su bienestar y el de sus hijos en el futuro. Pídale a su esposo una POLIZA DE VIDA con qué prever las desgracias del destino. Le enviaremos un agente o información por correo si las solicita al

INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS

El hombre quisiera siempre ser el primer amor de su mujer; y la mujer se contentaría con ser el último amor de su marido.

La edad madura debe proponer las leyes; la vejez debe sancionarlas, la juventud debe ejecutarlas y defenderlas.

YA LO CONOCIAN LOS MEDICOS

POR FIN LO CONOCEN LAS MUJERES

SIN CINTURONES SIN ALFILERES SIN COJINCILLOS SIN DOLOR

CON el invento de Tampax, para uso interno, el problema mensual de la higiene femenina logra su definitiva solución. El principio en que se basa Tampax, ha sido utilizado por los médicos, pero el hombre de ciencia que perfeccionó Tampax, lo puso a la disposición de todas las mujeres.

Tampax es tan cómodo, que su presencia no se advierte en lo más mínimo. Con Tampax, no hay nada de cinturones, alfileres, cojincillos, ni olor. Cada unidad se elabora con puro algodón quirúrgico absorbente. No contiene papel, y viene en un aplicador patentado, facilísimo de usar, y desechar después de utilizado... muy distinto de productos similares.

Tampax se vende en las droguerías y establecimientos donde hayan artículos para señoras. Lo suficiente para un mes viene en un paquetito que puede llevarse en la cartera.

Compre Tampax hoy, para este mes.

Aprobado para publicación por la Revista de la Asociación Médica Americana.



Sírvanse enviarme una caja de ensayo de Tampax, con instrucciones completas. Adjunto remito cts. en giro o vale postal.

Nombre

Dirección

Población

M-5 Rev

RECETAS DE COCINA

Por doña Ketty

SOPA GUATEMALTECA

1 taza de plátano, 2 tazas de agua, 1 cucharadita de cebolla picada, 1/4 grano de ajo picado, 4 cucharadas de manteca, 1/2 cucharadita de pimienta, 1 cucharadita de sal, 2 tazas de leche, 2 cucharadas de harina.

Pele y lave bien el plátano y pártalo en cuadritos y póngalo a hervir, en las dos tazas de agua, cuando esté blanco páselo por un colador con el agua en que hirvió prepare una salsa blanca. Añádase el plátano y cuezase por diez minutos. Sírvese caliente adornado con perejil picado. Use galletitas saladas si se desea.

CANNELONI CON VERDURAS

Masa 1 libra de harina, 2 claras y 1 yema, pizca de sal fina, agua fría.

Poner en la mesa la harina en forma de corona; en el medio la sal, yemas y claras; unir todo agregando un poquito de agua fría y formar una masa ni muy dura, ni muy blanda, amasar bien y dejarla descansar un poquito.

Relleno: 1/2 taza de aceite, 1 diente de ajo, 1 cebolla, 10 rollos de espinacas, 3 lascas de jamón, 1 cucharada de perejil picado, 1 huevo entero, 2 cucharadas de queso rallado, sal, pimienta y nuez moscada.

Poner en una sartén el aceite, colocar al fuego y dorar en ella

el diente de ajo picado, y la cebolla muy finamente picada; agregarle después el jamón, también picado, y las espinacas, previamente cocidas, exprimidas y picadas; pasar todo por aceite retirando del fuego y agregarle el huevo entero, el queso rallado, la miga remojada con leche y exprimida, y el perejil, condimentar con sal, pimienta y nuez moscada rallada y mezclarla bien. Estirar la masa, dejándola lo más fina posible, cortar en cuadros de diez centímetros de largo y ponerlos a cocinar en abundante agua hirviendo, hasta que estén bien cocidos, retirar la cacerola del fuego, pasarlos por el colador, echarles un poco de relleno, el que se colocará en una manga con boquilla lisa. Se enrollan y se colocan en una fuente, se espolvorean con queso rallado, se cubren con salsa blanca y se introducen unos diez minutos al horno.

Para evitar que se peguen los cannelonis al ponerlos a la mesa se deberá espolvorear con queso rallado.

PONCHE DE CHAMPAGNE CON FRESAS

6 botellas de champagne, 3 botellas de agua helada, 1 botella de gaseosa, 1 copita de Marsaquin, 6 yemas de huevo, 1 lata de fresas en almíbar.

Todo se une bien y se le pone azúcar al gusto, y colocado entre hielo se sirve muy frío.

DON MANUEL CAMACHO...

Viene de la página PRIMERA

tividades caritativas, busca la cooperación de personas muy ocupadas porque son las que más se interesan! Verdad que parece una anomalía? Pero así es: vemos por ejemplo, al Dr. Antonio Peña Charria, hombre que no descansa un minuto, y sin embargo encuentra tiempo para tomar parte en infinidad de movimientos en beneficio de los menos afortunados; así vemos al Dr. Arturo Romero, a Don Eduardo Carrillo, a Doña Juilia Mangel de Woodbridge, a Doña Marta de Pérez Pinto, a Doña Ester de Mezerville, a don Miguel Angel Castro Carazo, a don Luis Uribe, y a muchas otras personas de ambos sexos que colaboran no sólo desinteresadamente, sino que contribuyen con su dinero a aliviar los sufrimientos de tantas y tantas personas desvalidas.

La tenacidad del Sr. Camacho no tiene límites: ha conseguido en Turrialba sesenta manzanas de terreno para hacer una granja para los huérfanos, a fin de que, no solamente encuentren un hogar, sino que aprendan a trabajar, ya sea en la agricultura o en un oficio. El denomina ese lugar, Granja

de Socorro.

Para llevar a cabo ese noble proyecto, se ha integrado una directiva compuesta por las siguientes personas: Pbro. Benjamín Núñez; Secretaria, señorita María del Rosario Quirós; Tesorero, don Mariano Cortés; Asesor Legal, Lic. don Napoleón Valle; Vocales, don Manuel Camacho y don Otoniel Brenes.

En reunión que tuvieron el domingo pasado, se acordó invitar a don José Figueres, Presidente de la Junta de Gobierno, a que se interesara en el desarrollo de esa granja, que se dedican a jóvenes huérfanos, de trece y catorce años de edad en adelante. Se le dará preferencia desde luego, a los huérfanos de la guerra civil.

Don Manuel también está vivamente interesado en mejorar las condiciones de los huérfanos en el Hospicio de Huérfanos, a fin de que esa institución y la granja que se propone hacer, cooperen una con la otra para que, los niños que salen del Hospicio puedan ingresar a la granja a aprender la agricultura o algún oficio, para que en el mañana sean hombres capaces de orientar sus vidas por la vía del trabajo honrado y bien remunerado.

En próximas ediciones nos ocuparemos de nuevo de este noble proyecto pero, antes de cerrar esta crónica deseamos sugerir al padre Núñez, a la señorita Quirós, al Sr. Cortés al Lic. Valle y al Sr. Brenes, miembros de la Directiva, y a don Pepe Figueres, quien no dudamos se interesará mucho en esa organización, que a la granja se le dé el nombre de GRANJA CAMACHO.

Conociendo al Sr. Camacho, sabemos de antemano que él se opondrá a que esa granja lleve su nombre, porque don Manuel es exageradamente modesto pero, a pesar de su oposición, creemos que la Directiva debe insistir. Como cuerpo directivo, tiene atribuciones, y una de ellas es ponerle un nombre adecuado a la institución en formación, y que más adecuado que un nombre que, como decimos al principio es símbolo de patriotismo, de sacrificio y de bien social!

Quién no se sentiría orgulloso de vivir en una institución que lleve un nombre tan noble como Manuel Camacho?

Señores Directivos, estamos seguros que todo el pueblo de Costa Rica vería con inmensa satisfacción que esa institución que forjará hombres capaces, honrados y trabajadores, lleve el nombre de Manuel Camacho.

ULTIMAS NOTICIAS DEL CLUB ROTARIO

BREVES DATOS ACERCA DE LA CONVENCION DE NUEVA YORK

El número de cuartos más grande que jamás se haya podido obtener para una Convención Rotaria — más de 8.000 — se encuentra ya listo y reservado para los rotarios. Las reservaciones podrán hacerse a principios de 1949, cuando se mande información completa a todos los secretarios del club.

El Madison Squart Garden — con asientos para todos — será el lugar donde se llevarán a cabo las sesiones plenarias. También se prepararán asambleas de discusión de carácter íntimo para que todos puedan participar en ellas.

Como suplemento a la tradicional Casa de la Amistad, se preparará un lugar especial para los jóvenes que acompañen a los asistentes de la convención.

La fama tan grande que ha alcanzado Nueva York en el campo de las diversiones, es la mejor garantía de la calidad de los programas nocturnos que van a sostenerse.

CINCUENTA AÑOS DE PROFESION MEDICA Y SU ONOMASTICO

El muy distinguido doctor don Carlos Pupo celebró su onomástico, ya que es la festividad de San Carlos Borromeo.

Y queremos aprovechar la ocasión para saludarlo muy cordialmente y desearle salud junto con los suyos.

De joven lo conocimos como maestro en el Liceo de Costa Rica desempeñando un puesto en la sección primaria donde aleccionaba un grupo.

Su amor a la enseñanza y su inteligencia le sirvieron para elegirlo como estudiante en Europa.

Lo vimos salir para Suiza donde brilló por su talento y disposición para la medicina.

Volvió al país con su diploma y pudo consagrarse tanto a la medicina como a la cirugía siendo notable por lo acertado de sus diagnósticos con lo cual es muy consultado.

La lleva 50 años de profesión y ahora se halla un tanto retirado de sus actividades por los años tantos en que ha prestado su valioso concurso al estado y a la sociedad.

Hay ratos, hay épocas en que el hombre no vive más que de recuerdos. Procura, hijo mío, que tu memoria no te ofrezca más que recuerdos satisfactorios para la conciencia y lisonjeros para la imaginación.

Se esperan grandes delegaciones procedentes de muchísimos países y se cree que ésta será la convención más grande en la historia de Rotary Internacional.

Consumados oradores y otros números de programa, harán de la sesión plenaria, una experiencia de valor inestimable para todos los rotarios, tanto nuevos como veteranos.

MES DE LA UNESCO

La Conferencia General de la UNESCO que se abrirá en Beirut, Líbano el 17 de Noviembre, es un nuevo jalón anual en el desarrollo de la comprensión internacional.

Debido a que Rotary está tan allegadamente identificado con el espíritu y los esfuerzos prácticos de la UNESCO, se urge a los Rotary Clubs, de todos los países del mundo, que enfuquen la atención de sus socios y de las comunidades sobre las posibilidades de cooperar activamente con otras organizaciones de la comunidad, en la celebración del "Mes de la UNESCO".

Si amas la vida, economiza el tiempo, porque de tiempo se compone la vida. Franklin

La moral es la higiene del alma. Lingréc.

CAFÉ PURO

Establecimientos que venden café puro

Para protección del hogar, solamente anunciamos en esta sección los establecimientos que muestran a la Redacción de este Periódico la Constancia de la Agencia Específica del Café.

Nombres en orden alfabético.

CAFE MOKA
Frente al Banco de Seguros
Tel. 2314 Apartado 714
Servicio a domicilio

EL GALLITO
Tel. 2436 Apartado 623
Servicio a domicilio
MARTIN S. ESQUIVEL

Costado Sur de los Mercaditos
Plaza Víquez
Tel. 2903 Apartado 807
Servicio a domicilio

Red Majesty

LA REVELACION DEL AÑO

"LE AGRADA A M! REY" dice la encantadora señora del popular cantante DICK HAYMES.

"RED MAJESTY, el nuevo matiz del lápiz Tangee, da a los labios seducción irresistible," declara la señora del astro cinematográfico Dick Haymes.

Con RED MAJESTY en sus labios, el tono del lápiz Tangee que causa furor en Hollywood, será usted adorada. RED MAJESTY... una revelación para el hombre que usted quiere.

Otros tonos Tangee: Rojo-Fuego, Gay-Red, Medium-Red, Theatrical, Natural.

POLVOS
COLORES
CAKE
MAKE-UP

Red Majesty Tangee

ULTIMA CREACION de

Los Expertos dicen:

Para que sus panes y panecillos dulces sepan mejor, hornéelos con

Levadura Fleischmann

Si HORNEA UD. EN LA CASA, aprenda algo de los expertos. Ellos le dirán que la Levadura Fleischmann—segura y eficaz—proporciona siempre pan más dulce y sabroso. Recuerde, compre la fresca Levadura Fleischmann, con la famosa etiqueta amarilla.

Oblenga su ejemplar GRATIS del nuevo folleto de la Levadura Fleischmann "Pan y Pan Dulce... ¡Haga más... Coma más!" Recorte este anuncio y envíelo con su nombre y dirección a:

Levadura Fleischmann, Depto. 17990
Apartado 1465, San José

Para estar Saludable—Tome Levadura Fleischmann regularmente tal como viene o disuélta en jugo de tomate u otras frutas, leche o agua. ¡Vea cómo se siente mejor y lleno de vida!

LEVADURA FLEISCHMANN

Tarjetas y papel de cartas para Nochebuena!

Ofrecemos EL MAS GRANDE SURTIDO en todos los modelos y tamaños:

- Con fotografías del país —
- Típicas, impresas en colores —
- Típicas, PINTADAS A MANO —
- Extranjeras, en colores, etc. —

(en castellano o inglés o el texto que usted desee)

Y LAS BELLAS Especialidades:

para sus mensajes muy personales,

1: TARJETAS PARA AEREO!

Con paisajes del país: DIBUJADOS A PLUMA,

y 2: PAPEL DE CARTA AEREO!

Dos amplios dibujos artísticos a 4 colores - SOBRE ESPECIAL

Visite nuestra exhibición hoy mismo o pida muestras y precios y SELECCIONE A TIEMPO lo mejor!

Tel. 2041

LIBRERIA ATENEA (ANTES LEHMANN)

SALUD PRENATAL

ARTICULO Nº 15

El objeto de estos artículos es que la madre pueda consultarlos constantemente, supliendo así los detalles que el médico no pueda darle por falta de tiempo. Recomendamos a todas las madres que tengan hijas, que recorten estos consejos y los guarden, pues llegará el día en que les serán de gran valor.

VIGILANCIA DEL MEDICO Y DE LA ENFERMERA DURANTE EL EMBARAZO

En su primera consulta, el médico informará a la futura madre sobre el cuidado del embarazo, o sea la higiene prenatal. Le dirá que debe visitar en seguida a un buen dentista. Le fijará las fechas para sus próximas visitas —por lo menos una vez por mes, durante los primeros 6 meses, cada 15 días en los dos meses subsiguientes, y semanalmente en el último mes. Le explicará lo que va a hacerle en cada visita—reconocimiento general, peso, determinación de la presión sanguínea y análisis de orina.

El médico y la futura madre elaborarán cuidadosamente el plan que van a seguir, y ella no deberá cohibirse al preguntar por su precio. Si su situación económica no le permite pagar un médico particular, deberá ir inmediatamente a un Consultorio Pre-Natal o Unidad Sanitaria y seguir las indicaciones que allí le den.

Durante el embarazo la futura madre podrá necesitar los consejos de alguna enfermera para seguir las instrucciones del médico, y lo mismo para planear el post-parto; también podrá necesitar alguna enfermera para que la cuide. Puede obtener esa ayuda de la enfermera que trabaja con su médico en la clínica particular, o de alguna enfermera visitadora de salud pública, o de cualquier organización privada.

Si a la mujer no le es posible visitar al médico con la debida frecuencia, es de suma importancia que se comunique con una enfermera visitadora de salud pública, para que le haga exámenes con regularidad e informe al médico de cualquier síntoma sospechoso que se presente.

Si la madre decidiera que el parto tenga lugar en su casa, será conveniente contar con una enfermera para que la cuide durante el tiempo que debe permanecer en cama. Deberá hacer conocer sus planes al médico; y los servicios de la enfermera deberá contratarse con anticipación a la fecha probable del parto. Generalmente el doctor podrá recomendarle alguna enfermera, ya sea particular o de salud pública. Si se emplea una enfermera particular, será necesario contratarla algún tiempo antes de la fecha probable del parto, y como esta fecha no puede determinarse con exactitud, conviene arreglar de antemano cuándo se comenzarán a pagar sus honorarios.

Si el médico va a ser ayudado en el momento del parto por una enfermera de salud pública o visitadora, ella también deberá ser contratada con anticipación.

Algunas semanas antes del nacimiento, la enfermera deberá visitar la casa de la futura madre, para familiarizarse con las habitaciones y hacer los preparativos necesarios. La duración de sus servicios no puede determinarse con anterioridad, pues depende del estado del niño y de la madre, ya que es importante que ésta descanse sin preocupaciones durante las semanas siguientes al parto, por lo que es conveniente hacer un sacrificio pecuniario para seguir utilizando los servicios de la enfermera tanto como sea necesario—por lo menos dos semanas, y a veces tres o cuatro. En algunos lugares, generalmente en las ciudades, se puede llamar una enfermera visitadora de salud pública cuando se la necesite.

Si el post-parto es normal y se cuenta con alguien que haga el trabajo de la casa, las necesidades de la madre y del hijo pueden ser atendidas en esa forma, lo que es mucho más económico que cuando se contrata una enfermera particular por todo el tiempo.

La futura madre deberá tratar de conseguir para sí el mejor cuidado posible.

EN LA VIDA SOCIAL

CORTEJO DE HONOR

Las damas de honor de la novia son sus hermanas, parientes allegadas y amigas de la intimidad. Si bien no es posible indicar cuántas conviene, puesto que su número varía, no recomendamos que sean más de doce. En aquellos casos en que sea una sola, ocupará ese puesto una hermana de la novia o amiga muy allegada.

Los vestidos apropiados para ese uso deberán ser adquiridos por cada dama de honor, mas si la novia lo desea y lo puede, no estará mal que obsequie a sus damas de honor con un selecto regalo. Y en caso de que la novia desee que sus damas lleven indumentaria lujosa deberá costearles por lo menos la mitad de la suma que demande dicha indumentaria. Por último, las señoritas invitadas a officiar de damas de honor estarán en el deber, por todos los medios de no declinar la atención, rehusándola solo en casos de extrema fuerza mayor.

Un chiste trasplantado no prende; su terreno favorito es la oportunidad. Petit-Senn.

Suscríbase a MUJER y HOGAR
Se envía a todos los lugares del país



SAPOLIO

Conserva su
CUARTO DE BAÑO

Limpido—Fresco—Resplandeciente
LIBRES DE POLVO Y OLORES DESAGRADABLES



SERVICIO DE INFORMACION DE ESTADOS UNIDOS

NOTAS DE INTERÉS GENERAL

(Especial para MUJER Y HOGAR)

LA FUERZA MILITAR DE ESTADOS UNIDOS ES DE UN MILLON Y MEDIO

(USIS).— La fuerza combinada de el Ejército, la Armada, Fuerza Aérea y Marina de los Estados Unidos, es de 1.531.881 hombres en octubre de 1948, según anunció el Secretario de la Defensa Forrestal el día 19 del mes en curso.

Forrestal dijo que los enrolamientos de setiembre habían aumentado el total de 1,493,922 que se registró en el día primero de setiembre, a la actual cifra, lo que quiere decir que se enrolaron 37.000. hombres en el mes de setiembre.

LAS ENCIAS SIN DIENTES DEBEN SER EXAMINADAS POR RAYOS X

(USIS).— Las personas que han perdido todos sus dientes aún deben hacerse examinar las encías por medio de rayos—X para salvaguardarse de infección según un reporte presentado a la Asociación Dental Americana en Chicago.

Los estudios efectuados han revelado que uno de cuatro enfermos a los que han sido extraídos los dientes, aún tienen raíces, dientes no nacidos, quistes o algunas otras posibilidades de infección. Un estudio efectuado entre 500 personas sin dientes o con muy pocos dientes, mostró que 130 de ellas estaban usando dentaduras postizas con posibles focos de infección debajo de ellas. Más aún, esto lo habían estado haciendo por cuatro años o más.

EL VALLE DE LA MUERTE ES EL PUNTO MAS CALIENTE DE NORTEAMERICA

(USIS). — El Valle de la Muerte en California, es el lugar más caluroso de toda la América del Norte. Tomando los registros de temperatura de varias décadas, un meteorólogo del Ejército ha computado los siguientes récords de temperatura del Valle de la Muerte.

Una temperatura tope de 180 grados Fahrenheit puede registrarse un día en cada siete años al nivel del suelo.

A cinco pies sobre el suelo, el día 10 de Julio de 1913 la temperatura era de 134.

Admitiendo que hoy en día los métodos meteorológicos están mucho más adelantados, el

meteorólogo del Ejército declaró que no hay ningún otro lugar de Norteamérica que tenga un promedio cercano al del Valle de la Muerte.

LOS ACIDOS, NO LA FRICCIÓN, SON LO QUE ACABAN LOS MOTORES DE LOS AUTOS

(USIS).— La acción de los ácidos que resultan de la operación a baja temperatura es lo que causa la mayoría de los problemas de desgaste en la máquina de un automóvil, según los científicos encargados de hacer investigaciones para la Shell Oil Company.

Cuando se usa un auto para carreras cortas dentro de la ciudad, la máquina está caminando "en frío". Gases parcialmente quemados y humedad resultan de este ataque a la máquina. Esto causa el 90% del desgaste en la máquina del auto, según reportó el vice presidente de la compañía C. E. Davis.

Los estudios de laboratorios y 2. 500.000 millas de pruebas de camino efectuadas por los científicos, descubrieron que los ácidos en vez de la fricción, son los causantes del desgaste en el motor de un auto.

En el gran teatro del mundo, el apuntador es el amor propio.

La burla es el relámpago de la calumnia. Proverbio Oriental.

A la Verdad la pintan desnuda... Por esto cada cual la cubre y viste a su manera. Petit-Senn.

Pagamos por BOMBAS

En nuestra edición anterior la señorita Rosita Zúñiga R., en la carta que publicamos, propuso que hiciéramos un concurso de "Bombas", y como ejemplo nos envió la siguiente, que reproducimos:

"Dicen que los ticos no hacemos más que imitar, pero en valor, mujeres y café, nadie nos puede igualar".

Acogiendo la sugerencia de la señorita Zúñiga R., pagaremos un colón (¢ 1.00) por cada bomba que se nos envíe y que publiquemos.

Quizás alguna de las bombas que se nos envíen pueda ganar el premio que ofrece la Comisión de Fiestas.

YA LO SABEN, LECTORAS Y LECTORES, A HACER BOMBAS!

Envíenlas a MUJER Y HOGAR, Apartado 89, San José, o tráiganlas personalmente a nuestra oficina, situada 212 varas al Oeste de la Botica Francesa. Teléfono 5827.

Nuestras lectoras y lectores fuera de San José pueden enviarnoslas directamente al Apartado 89. Las que resulten premiadas recibirán el colón por medio de nuestro Agente en el lugar.

Las bombas serán publicadas en cada edición de este periódico.

Campana de Radio del PARTIDO UNION NACIONAL

Radioemisora	Horas	Días
MONUMENTAL	6 a 6 y media p. m.	Todos los días excepto domingos.
ALMA TICA	8 a 8 y media p. m.	Lunes, miércoles y viernes
PARA TI	11 a 11 y media a. m. 8 a 8 y media p. m.	Todos los días excepto domingos, Martes, jueves y sábado
TITANIA	11 a 11 y media a. m. 8 a 8 y media p. m.	Todos los días excepto domingos, Todos los días excepto domingos.



La suerte está siempre cerca de quien la busca

Nadie sabe cuándo tocará a sus puertas ni quién le llevará el codiciado premio de

¢ 100.000.00

que le ofrece la

LOTERIA del ASILO CHAPUI

Sshh... no me espantes mi buena suerte... un montón de plata y felicidad me vienen siguiendo...



SECRETOS de HOLLYWOOD

por **MAX FACTOR, JR.**
SUPREMA AUTORIDAD EN MAQUILLAJE DE LAS ESTRELLAS DEL CINEMA

EL SOL Y LA BELLEZA FEMENINA

Hubo un tiempo en que sólo en las semanas que precedían a las vacaciones de verano de las mujeres era pertinente dar consejos acerca de lo relacionado con los efectos del sol sobre la piel femenina. En aquel tiempo sólo entonces se sabía esto a la gente; y, aún entonces, tal interés no era demasiado profundo.

Pero esta situación ha cambiado algo. Donde el clima lo permite, se está haciendo cada día más general el uso de vestidos "abreviados" y esta práctica presenta el mismo problema que el del verano cuando las mujeres van a la playa y se asolean echadas sobre la arena.

Un consejo de valor probado por el tiempo.

Desde hace muchos años se ha aconsejado a las mujeres que es muy importante que no se sometan a la acción de los rayos del sol por mucho tiempo al principio, es decir, que se asoleen poco a poco. Esto se funda en dos razones principales: la primera, que una piel que se quema rápidamente, en vez de gradualmente, causa más dolor y hasta resulta más peli-roso.

La segunda razón puede inte-



Una piel tan delicada como la de la adorable BARBARA HAL, de RKO-Radio, debe ser protegida hasta contra el menor exceso de exposición al sol, hace notar el experto de Hollywood Max Factor Jr.

resarle a usted desde el punto de vista de la belleza. Aunque su piel sea de las que no son susceptibles de un asoleamiento doloroso, como sucede a muchas color aceituna, es un hecho que el color tostado que se adquiere poco a poco es mucho más atractivo que el que se consigue rápidamente.

Un recuerdo

Todavía hay muchas mujeres, particularmente algunas muy jóvenes, a las que debe recordarse que el quemado de la piel debe ser uniforme en tono de color. Las que permiten, por ejemplo, que un brazo o una pierna

adquiera un color más pronunciado que el resto del cuerpo expuesto a la acción del sol, se ven confrontadas con un problema que deben tratar de resolver con lógica y prudencia. Cuando dos secciones distintas del cuerpo presentan un grado diferente de color, es necesario emplear un maquillaje más oscuro en la sección más clara, o vice-versa. El procedimiento mejor es emplear maquillaje más oscuro en las partes más claras.

Los aceites especiales que se preparan para cubrirse el cuerpo con ellos antes de someterse a la acción de los rayos del sol ofrecen ventajas que no deben perderse de vista. Tales aceites contribuyen a dar a la piel un color atractivo y evitan que se vuelva ordinaria y seca.

Loción de manos

El uso diario de una loción de manos o una crema para la piel, evitará en la mayoría de los casos que la piel se seque o se ponga áspera, lo que suele afezar las manos y brazos de las que se pasan al sol mucho tiempo. Cualquiera de estos dos productos, lo mismo que el aceite, evitarán que se caiga la piel de la nariz, si se aplican regularmente antes de exponerse al sol. La pomada para los labios los mantiene suaves en cualquier estación.

No exponga durante mucho tiempo el cabello al sol porque se vuelve quebradizo y seco, perdiendo su color al mismo tiempo. Así, a menos que esté usted dispuesta a perder parte del color de su cabello y a darle tratamientos de aceite para restablecer su frescura, no se exponga a la acción de los rayos del sol durante mucho tiempo... sin cubrirse.

HISTORIA DE LA...

personas coleccionaban únicamente retratos con autógrafos de los presidentes, artistas, hombres o damas de renombre. La mayoría eran en ferrotipo. Después hubo innovaciones y se llegó a usar hasta el trípode con un soporte, para colocarlos, en la parte de atrás de la cabeza e impedir así cualquier movimiento. Las posiciones eran rígidas, estudiadas...

Los fotógrafos se anunciaban de diferentes maneras, unos con lujo de detalles, otros simplemente así: fotógrafos, retratistas. Es curioso observar que en la mayor parte de los álbumes, encontramos retratos de niños o de personas recién fallecidas. Es posible que el cariño hacia seres queridos obligara a hacer cualquier sacrificio para llevar un fotógrafo a la casa.

Hay diseminadas gran cantidad de fotografías artísticas unas, e históricas otras que vale la pena coleccionar y exhibir para que pueda apreciarse la evolución de la fotografía en nuestro país.

La fotografía y el fotógrafo hoy cuentan con verdaderos peritos. Es fácil conseguir excelentes servicios con muy poco tiempo. Antes cada uno se preocupaba,

—Viene de la Página PRIMERA

por tener en su estudio los sillones, confidentes, pilastras columnas, etc. Las cruces de madera, para cuando había que retratar a una niña el día de su Primera Comunión.

En la ciudad de Heredia, un aficionado colocaba telones pintados con paisajes de mar. Las olas eran también hechas en tela y las graciosas marineras trajeadas como se usaba en esa época, fingían remar...

Muchas han sido las iniciativas pero en cada uno de los arcaicos y de los artistas encontramos el mismo afán: el de ser útiles a la sociedad, el de amoldarse a las costumbres y modas de cada época. Otros han colaborado para ilustrar biografías, trabajos históricos ayudando así, al desarrollo del turismo y a que sea conocida, por sus privilegiadas mujeres y por belleza de sus paisajes, nuestra querida Costa Rica.

También en Escuelas y Colegios conservaban fotos de valor. Del álbum de don Julián Cornejo del año 1886 tomamos una lista de fotógrafos que publicaremos en nuestra próxima edición.

BOMBA (1)

Los ojitos de mi negra brillarán como faroles, cuando le hable yo a mi suegra y le cuente mis amores.

María E. de Bonilla

BOMBA (2)

Manojito de azahar, mi corazón por ti arde; que te hiciste aquella tarde que no te pude encontrar?

Hilda Bonilla Salas

CARTAS DE LECTORAS Y LECTORES

San José, Octubre 28 de 1948
Señor Director,
MUJER Y HOGAR.
Presente.
Estimado Señor:

Por este medio me permito solicitar a Ud. nos dé un espacio en su importante periódico para hacer la publicación de la nueva Directiva de la Tropa 2 B, que se instaló el 25 del corriente, y la que fué integrada en la siguiente forma:

- Presidente:
Don Salvador Zelaya
Vice Presidente:
Don Edwin Rojas Z.
Tesorero:
Don Arnoldo Sánchez
Secretario:
Don Fernando Coto
Vocales:
Srta. Zelmira Brenes y doña Maruja de Carrasco.

COMPROMISO DE BODAS

El 19 de Noviembre, en la residencia de los padres de la prometida, cambiarán los anillos de compromiso el joven empresario don Oscar Alfaro y la gentil señorita Julieta Mora Quesada, fijando el día de su boda.

Les adelantamos nuestras felicitaciones.

— CUMPLEAÑOS —

Celebró su cumpleaños el sábado pasado la distinguida dama de la sociedad herediana doña Margarita Solera de Cabezas, quien fué muy agasajada por sus familiares y amistades. Por tal motivo MUJER Y HOGAR felicita a tan gentil amiga y le desea muchos años venturosos en unión de los suyos.

Agradeciéndole se sirva tomar nota de la presente me es grato suscribirme su Atento S. S. y amigo.

Edwin Rojas

N de R: Esta carta se refiere a la Tropa 2-B del Cuerpo Nacional de Scouts de Costa Rica.

PRIMOGENITA EN EL HOGAR CASTRO - FELLI

El viernes pasado el estimable hogar de don Alicia Castro uno de los activos Agentes del Canada Dry Botting of Costa Rica y su gentil señora esposa doña Teresa Felli de Castro, se engalanó con la llegada de una linda muñequita para quien MUJER Y HOGAR le desea muchas felicidades.

Carlos Guillermo Ramírez Obando

Contador Público Autorizado

AL COMERCIO Y A LA INDUSTRIA DEL PAÍS

Ofrece sus servicios profesionales en:

Organización y revisión de Contabilidades - Auditorajes - Peritazgos - Cálculo de facturas - Certificaciones de Balances - Declaraciones sobre la renta - Declaraciones sobre el diez por ciento.

DISCRECION - SERIEDAD Y RESPONSABILIDAD

TELEFONO 5581 — SAN JOSE — APARTADO 1715

¡Venza a ese resfriado con Bromo Quinina Grove!

Si por casualidad usted no ha probado la eficacia de la Bromo Quinina Grove, ¿por qué cree que hay tantos millones que la toman al primer signo de catarro? Saben que contra una infección interna es imperativo un remedio interno.

La Bromo Quinina Grove quita la jaqueca, reduce la fiebre y combate el resfriado. Insista en las tabletas legítimas... en todas las farmacias.



BROMO QUININA Grove

"UNGUENTO PAZO" para las almorranas, otro producto GROVE

Consultorio Contabilista Mujer y Hogar

nuestro lema:

SERIEDAD - DISCRECIÓN - RESPONSABILIDAD

Servicio especial para los comerciantes, industriales y toda persona en San José y las demás Provincias del país.

Se atiende todo lo relacionados con:

- Apertura de libros
- Movimiento de la Contabilidad
- Liquidación de Ganancias y Pérdidas
- Cierre de Libros
- Certificación de Balances
- Confección de las Declaraciones de la Renta
- Declaraciones del 10%
- Cálculo de Facturas
- Auditorajes
- Legalización de Libros en la Tributación Directa

Consultorio Contabilista Mujer y Hogar

212 varas al Oeste de la Botica Francesa

Teléfono 5827 — San José — Apartado 89

A cargo de Contadores Públicos Autorizados

Si se olvida de nuestro teléfono, búsquelo en el Directorio bajo el nombre de MUJER Y HOGAR

¡Salud y Alegría!

Los Polvos Matricaria de la casa Ashton & Parsons permiten una dentición feliz y aseguran noches tranquilas. Su uso es muy beneficioso para los bebés: alivian sus estados febriles, desasosiegos y malhumor, corrigiendo los desarreglos digestivos y estimulando suavemente las evacuaciones normales de tanta importancia en el periodo de la dentición.

Se garantiza que son perfectamente inofensivos.

Polvos Matricaria
Marca **ASHTON & PARSONS**
Registadas: Phosphine (Ashton & Parsons) Ltd., Londres, Inglaterra.